



Трансформация текста как один из аспектов совершенствования общеучебных навыков учащихся



-
- Исходя из требований Государственного образовательного стандарта общего образования, обеспечивающих формирование коммуникативной, языковой, лингвистической и культуроведческой компетенций, ***«центральной единицей обучения должен стать текст как речевое произведение»***. Поэтому при планировании и организации учебного процесса учителю необходимо использовать разные методы и формы работы с текстом.
-

-
- Новая форма итоговой аттестации в 9-м классе включает задания, призванные проверить умения учащихся понимать прослушанный текст и использовать информацию, содержащуюся в нем, в качестве аргумента, то есть написание сжатого изложения.
-

■ Как следует из «Методических рекомендаций...», сжатое изложение «требует не просто мобилизации памяти школьника и сосредоточенности его на правописных нормах, но прежде всего структурированного восприятия содержания текста, умения выделять в нем микротемы, определять в них главное, существенное, отсекаать второстепенное. Иными словами, сжатое изложение побуждает выпускника выполнить информационную обработку текста.

-
- При этом востребованными оказываются не **репродуктивные**, а **продуктивные** коммуникативные умения, и прежде всего умение отбирать лексические и грамматические средства, способные связно и достаточно кратко передать полученную информацию.»
-

Основные направления работы:

1. Работа над основными понятиями текста.
2. Работа над пониманием прочитанного.
3. Формирование умений определять типы и стили речи.
4. Обучение учащихся содержательной и языковой компрессии текста.

Работа над пониманием прочитанного

Как научить пониманию? Достижение этой задачи зависит от целого ряда условий:

- извлечение информации из каждого слова, словосочетания и предложения («лингвистические сигналы»);



- создание установки;



- создание способности сохранять в памяти текстовую информацию;



- отработка умения сравнивать, прогнозировать и т.п.

-
- Интерпретация текста с опорой на «лингвистические сигналы».

Задание: **попробуйте увидеть картину, которую нарисовала в своем стихотворении поэтесса Ирина Пивоварова.**

Как –то раз в разгаре
Цветущего лета
Маленький
Черный
Ученый
Жучок
Сшил себе платье
Из лунного света...

Видите,
Во-он пролетел
Светлячок?

Вывод: Направление внимания на основной «лингвистический сигнал», отвечающий за понимание, перестановка акцентов помогли детям скорректировать свои субъективные образы и создать образы, соответствующие исходному тексту.

-
- Сочинение с опорой на стихотворение В.Маяковского «Тучкины штучки».

Плыли по небу тучки.

Тучек – четыре штучки:

от первой до третьей – люди,
четвертая была верблюдик.

К ним, любопытством объятая,
по дороге пристала пятая,

от неё в небосинем лоне
разбежались за слоником слоник.

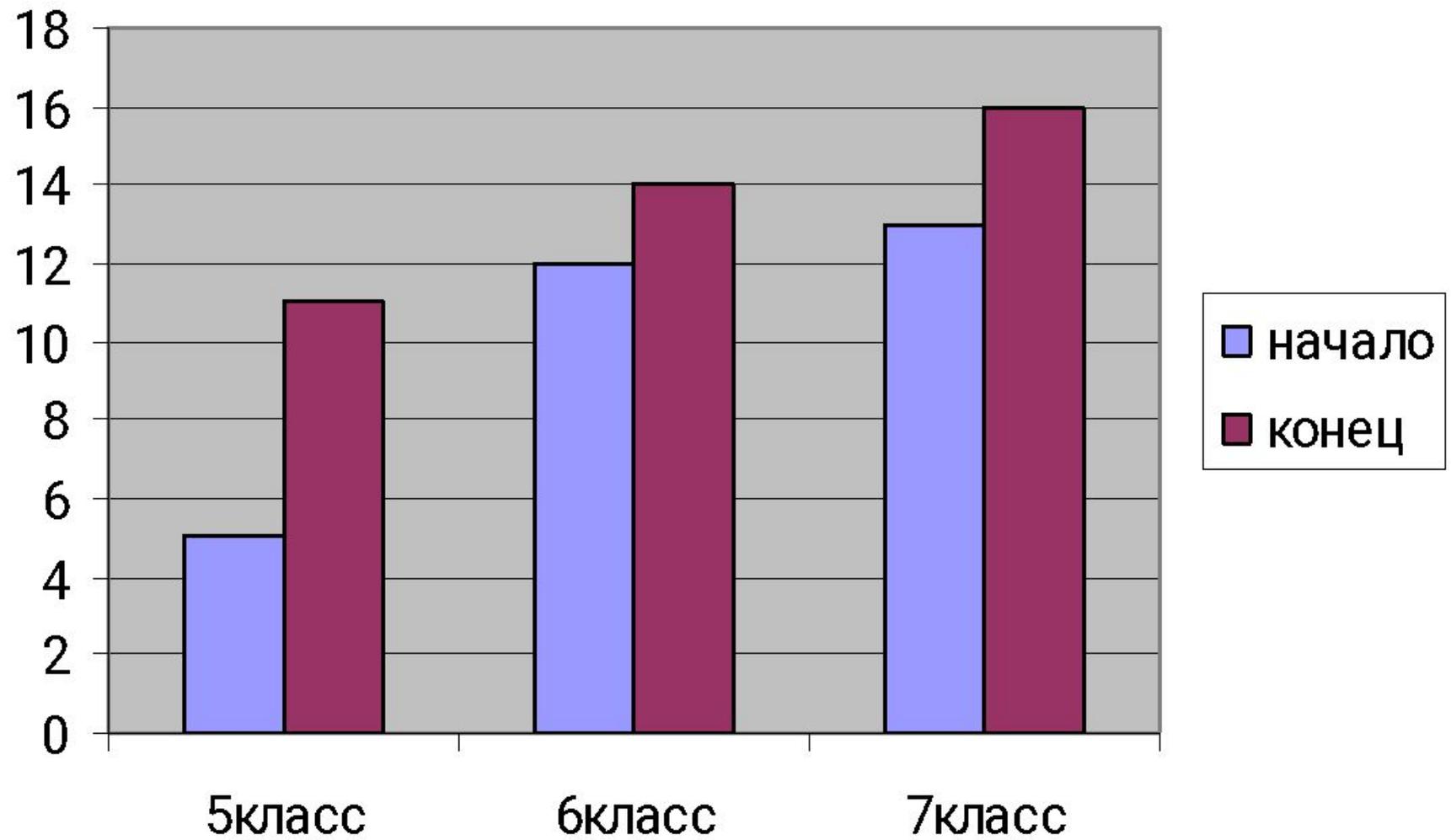
И, не знаю, спугнула шестая ли,
тучки взяли все – и растаяли.

И следом за ними, гонясь и сжирав,
солнце погналось – желтый жираф.

- Детское сочинение.

Теплое летнее утро. По синему-синему небу, как по морю, плывут тучки. Кораблики – тучки. Они все разные. Некоторые тучки похожи на людей, одна – на маленького, немного неуклюжего верблюдика. Но вот набежал легкий ветерок, и тучки растаяли. А на небе осталось только желтое и большое солнце-жираф с длинной-предлинной оранжево-пятнистой шеей-лучами.

ДИАГНОСТИКА



Упражнения на понимание прочитанного (по методике Н.Шапиро)

Они состоят из текста и нескольких истинных и ложных утверждений, находящихся на другой стороне листа. Учитель определяет время для прочтения. Затем ученики переворачивают листок и отмечают номера истинных или ложных утверждений. Тексты можно использовать для контрольного списывания, изложения.

Формирование умений учащихся определять типы и стили речи.

Псевдотексты составлены из отрывков художественных произведений, учебников, научно-популярных статей. Такие задания повышают:

- мотивацию к учению,
- уровень осмысления языковых единиц,
- эффективность освоения программного материала.

Учащиеся практически овладевают умениями выделять стилистически единые отрывки произведений, выявлять языковые текстообразующие элементы.

Восстановите тексты- оригиналы:

Я люблю свою лошадку. Причешу ей шерстку гладко.

Конь бьется, вырваться хочет, но парень схитрил – привязал конец аркана к дереву и стал веревку сматывать.

Монголо-татары были кочевниками. Они перемещались верхом по степям Центральной Азии.

Мотает, мотает, веревка все короче и короче, конь совсем из сил выбился.

Гребешком приглажу хвостик и верхом поеду в гости.

А конь этот оказался не простым.

Монгольская знать владела огромными табунами лошадей, стадами верблюдов и овец. Пасли эти стада простые кочевники.

Да и парень тоже не промах – еще крепче веревку натянул.

Вопросы и задания:

1. Можно ли понять основную мысль ?
2. Можно ли это назвать текстом? Почему? Какие законы текста нарушены?
3. Сколько текстов в этом лжетексте?
4. Закрасьте (сделайте заливку) текстов-оригиналов.
5. Что нам помогло решить эту трудную задачу?
6. Какие слова объединяют первый текст?
7. Какие «слова-инструменты» образовали второй текст?
8. А в чем особенность последнего текста?
9. Какие текстообразующие элементы используются в данных текстах?

Вывод: текстообразующие элементы – это слова, относящиеся к одному стилю (лексическое значение) и формы глагола (грамматическое значение).

Тексты- оригиналы

Как весело провел свою ты молодость!
Ты воевал под башнями Казани,
Ты рать Литвы под Шуйском отражал,
Ты видел двор и роскошь Иоанна!
Счастлив! А я от отроческих лет
По келиям скитаюсь, бедный инок!
Зачем и мне не тешиться в боях,
Не пировать за царскою трапезой?
Успел бы я, как ты, на старость лет
От суеты, от мира отложиться,
Произнести монашества обет
И в тихую обитель затвориться.

А.С.Пушкин. «Борис Годунов».

Я молод, молод...Знал ли ты
Разгульной юности мечты?
Или не знал, или забыл,
Как ненавидел и любил;
Как сердце билось живею
При виде солнца и полей
С высокой башни угловой.
Где воздух свеж и где порой
В глубокой скважине стены,
Дитя неведомой страны,
Прижавшись, голубь молодой
Сидит, испуганный грозой?
Пускай теперь прекрасный свет
Тебе постыл: ты слаб, ты сед,
И от желаний ты отвык.
Что за нужда? Ты жил старик!
Тебе есть в мире что забыть.
Ты жил,- я так же мог бы жить!

М.Ю.Лермонтов. «Мцыри»

Восстановление разнообразных синтаксических конструкций.

Эти упражнения помогут сформировать:

- Умение грамотно строить текст;
 - использовать разнообразные по структуре предложения;
 - избежать повторов.
-

1. Прочитайте предложения и составьте текст. Докажите, что это текст:

А. Я с необыкновенным удовольствием слушал его выразительное чтение.

Б. Потом он мне прочел кое-что свое, большей частью в отрывках.

В. После обеда, за чашкой кофе, он начал читать ее вслух.

Г. Я привез Пушкину в подарок переписанную от руки комедию Грибоедова «Горе от ума», чем он был очень доволен. (Г, В, А, Б).

2. В тексте «перепутаны» абзацы, но план составлен правильно. Запишите текст по плану.
 3. В тексте «перепутаны» абзацы. Запишите текст правильно. Составьте план полученного текста.
 4. Спишите текст, деля его на абзацы. У вас должно получиться три абзаца.
 5. Внимательно прочитайте текст. Сколько в нем микротем?
-

6. Устраните ненужные повторы: замените существительные местоимениями; употребите предложения с деепричастиями и полными причастиями. Объедините простые предложения в простое с однородными сказуемыми и сложные, используя для этого союзы: когда, а, и, однако, и, что.

Вот налетел первый вал. Он крутился. Вал накрыл путников с головой (1). Вал схлынул. Среди воды стоял дровосек. За дровосека цеплялись остальные путники с мужеством отчаяния (1). Железный дровосек заржавел. Теперь никакая буря не сдвинула бы Дровосека с места. Остальным путникам приходилось плохо(1). Легкий Страшила весь был на поверхности воды. Волны бросали Страшилу во все стороны (1). Лев стоял на задних лапах. Лев отплевывался от воды (1). Элли барахталась в волнах. Элли была охвачена ужасом. Лев увидел. Элли тонет.

Текст- оригинал

Вот, крутясь, налетел первый вал и накрыл путников с головой. Когда он схлынул, среди воды стоял дровосек, а остальные путники цеплялись за него с мужеством отчаяния. Железный Дровосек заржавел, и теперь никакая буря не сдвинула бы его с места, однако остальным приходилось плохо. Легкий Страшила весь был на поверхности воды, и волны бросали его во все стороны. Лев стоял на задних лапах, отплевываясь от воды. Элли барахталась в волнах, охваченная ужасом. Лев увидел, что девочка тонет.

Обучение содержательной и языковой компрессии текста.

Упражнение 1. Прочитайте предложение и подчеркните в нем главную информацию.
Многие вещества биологического происхождения, основой которых является вода, имеют жидкокристаллическую структуру.

Упражнение 2.

Перед вами два абзаца текста. Какая информация вам кажется факультативной? Какие предложения, перестроив, можно соединить? Используя различные приемы сжатия текста, передайте основную информацию. (35 слов)

Работа над языковой компрессией включает в себя упражнения по трансформации разнообразных синтаксических конструкций:

а) трансформация словосочетаний.

Задание: ***выберите из синонимичных языковых средств наиболее краткие и емкие.***

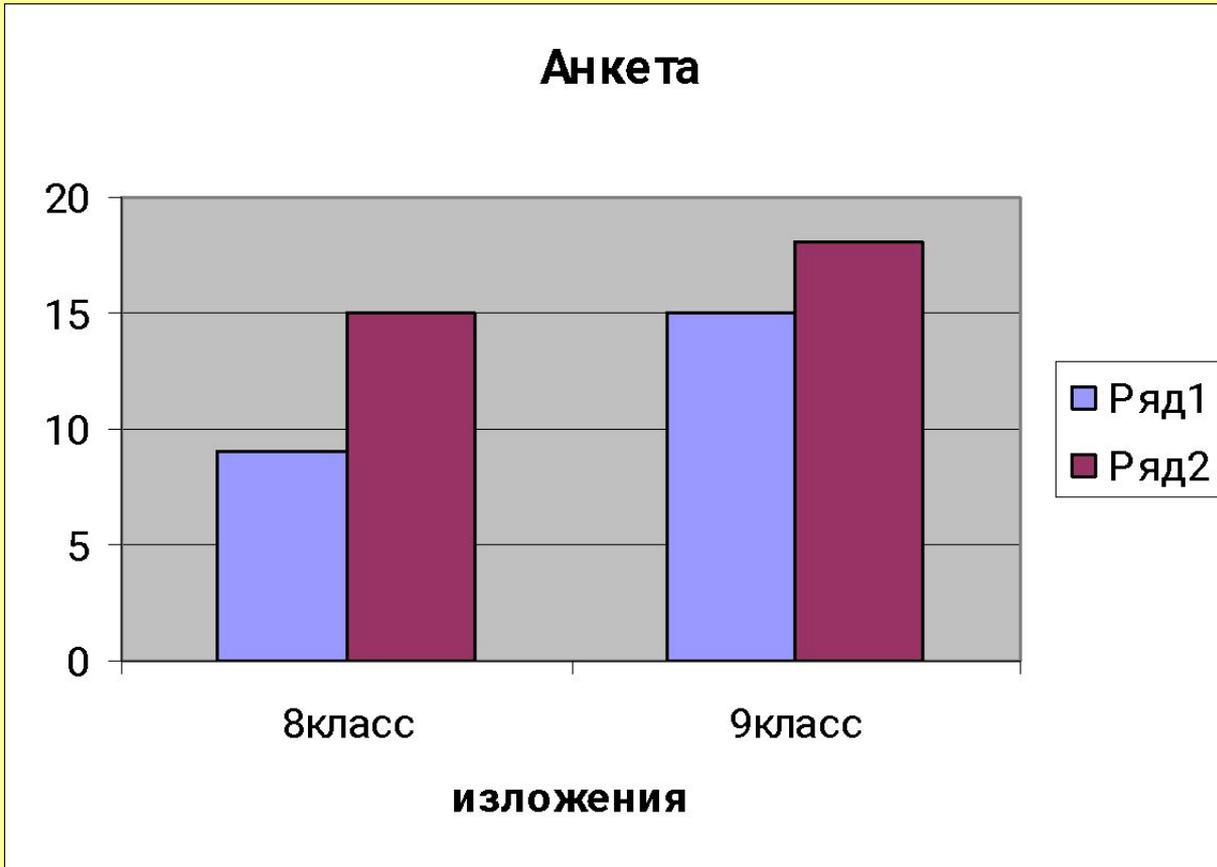
Дать подтверждение – подтвердить;
проводить исследование – исследовать;
процесс реакции-реакция.

б) трансформация предложений.

в) трансформация текста.

Задание: Сократите текст, пользуясь разными приемами компрессии текста.
Степень сжатия $1/3$ (165 слов=55-60)

Анкета



Зачем нужно писать изложение?

| | 8класс | 9класс |
|--|--------|--------|
| Для сдачи экзаменов | 5 | 19 |
| Для тренировки памяти | 6 | 11 |
| Для конспектирования лекций в школе и вузе | 4 | 13 |
| Нет пользы | 7 | 3 |

Какое изложение писать легче?

| | 8 класс | 9 класс |
|-----------|---------|---------|
| подробное | 7 | 16 |
| сжатое | 15 | 6 |

Какие трудности вы испытываете?

| | 8класс | 9класс |
|--------------------|--------|--------|
| Плохо запоминаю | 13 | 4 |
| Не помню конца | 5 | 2 |
| Большой текст | 11 | 9 |
| Выделять микротемы | 9 | 14 |
| Понимать текст | 2 | 12 |